



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств****178-я сессия**

Женева, 25–28 июня 2019 года

Пункт 4.8.3 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:****Рассмотрение проектов поправок к существующим  
правилам ООН, представленных GRVA****Предложение по дополнению 2 к Правилам № 139 ООН  
(система вспомогательного торможения)****Представлено Рабочей группой по автоматизированным/  
автономным и подключенным транспортным средствам\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по автоматизированным/автономным и подключенным транспортным средствам (GRVA) на ее второй сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2, пункт 50). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2019/12 с поправкой, содержащейся в приложении V к докладу. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2019 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## **Дополнение 2 к Правилам № 139 ООН (система вспомогательного торможения)**

*Пункт 5.1* изменить следующим образом:

- «5.1 Для того чтобы соответствовать настоящим Правилам, транспортные средства должны быть оснащены системой вспомогательного торможения, отвечающей функциональным требованиям, указанным в пункте 6 настоящих Правил. Соблюдение этих требований должно быть продемонстрировано путем выполнения положений пунктов 8 или 9 настоящих Правил применительно к требованиям в отношении испытаний, указанным в пункте 7 настоящих Правил. В дополнение к требованиям настоящих Правил транспортные средства, оснащенные системой вспомогательного торможения, также должны быть оборудованы АБС в соответствии с техническими требованиями Правил № 13-Н».
-